

# Dziennik Urzędowy

## Unii Europejskiej

L 69



Wydanie polskie

Legislacja

Tom 55

8 marca 2012

Spis treści

## II Akty o charakterze nieustawodawczym

## ROZPORZĄDZENIA

- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 185/2012 z dnia 7 marca 2012 r. rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych nazwę [Armagh Bramley Apples (CHOG)] ..... 1
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 186/2012 z dnia 7 marca 2012 r. rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych nazwę [Schwäbische Spätzle / Schwäbische Knöpfle (CHOG)] ..... 3
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 187/2012 z dnia 7 marca 2012 r. rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych nazwę [Tolminc (CHNP)] ..... 5
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 188/2012 z dnia 7 marca 2012 r. rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych nazwę [Susina di Dro (CHNP)] ..... 7
- Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 189/2012 z dnia 7 marca 2012 r. ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw ..... 9
- Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 190/2012 z dnia 7 marca 2012 r. w sprawie nieprzyznawania dopłat do prywatnego przechowywania oliwy z oliwek w ramach procedury przetargowej otwartej rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 111/2012 ..... 11

Cena: 3 EUR

(Ciąg dalszy na następnej stronie)

PL

Akty, których tytuły wydrukowano zwykłą czcionką, odnoszą się do bieżącego zarządzania sprawami rolnictwa i generalnie zachowują ważność przez określony czas.

Tytuły wszystkich innych aktów poprzedza gwiazdka, a drukuje się je czcionką pogrubioną.

Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 191/2012 z dnia 7 marca 2012 r. ustalające należności celne przywozowe mające zastosowanie do niektórych rodzajów ryżu łuskanego od dnia 8 marca 2012 r.....	12
--	----

Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 192/2012 z dnia 7 marca 2012 r. zmieniające ceny reprezentatywne oraz kwoty dodatkowych ceł przywozowych w odniesieniu do niektórych produktów w sektorze cukru, ustalone rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 971/2011 na rok gospodarczy 2011/2012 .....	13
---	----

#### DYREKTYWY

★ <b>Dyrektywa Komisji 2012/9/UE z dnia 7 marca 2012 r. zmieniająca załącznik I do dyrektywy 2001/37/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich, dotyczących produkcji, prezentowania i sprzedaży wyrobów tytoniowych<sup>(1)</sup></b> .....	15
---	----

#### DECYZJE

2012/141/UE:

★ <b>Decyzja wykonawcza Komisji z dnia 6 marca 2012 r. w sprawie finansowania środków nadzoru stosowanych w stanach zagrożenia wścieklizną w północnej Grecji (notyfikowana jako dokument nr C(2012) 1354)</b> .....	17
--	----



<sup>(1)</sup> Tekst mający znaczenie dla EOG

## II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

## ROZPORZĄDZENIA

## ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 185/2012

z dnia 7 marca 2012 r.

rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych nazwę [Armagh Bramley Apples (CHOG)]

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 510/2006 z dnia 20 marca 2006 r. w sprawie ochrony oznaczeń geograficznych i nazw pochodzenia produktów rolnych i środków spożywczych<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 7 ust. 4 akapit pierwszy,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 6 ust. 2 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 510/2006 wniosek Zjednoczonego Królestwa o rejestrację nazwy „Armagh Bramley Apples” został opublikowany w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*<sup>(2)</sup>.

- (2) Ponieważ do Komisji nie wpłynęło żadne oświadczenie o sprzeczności zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 510/2006, nazwa ta powinna zostać zarejestrowana,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Nazwa wymieniona w załączniku do niniejszego rozporządzenia zostaje zarejestrowana.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 marca 2012 r.

W imieniu Komisji,  
za Przewodniczącego,  
Dacian CIOLOȘ  
Członek Komisji

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 93 z 31.3.2006, s. 12.

<sup>(2)</sup> Dz.U. C 185 z 25.6.2011, s. 18.

## ZAŁĄCZNIK

Produkty rolne przeznaczone do spożycia przez ludzi wymienione w załączniku I do Traktatu:

**Klasa 1.6. Owoce, warzywa i zboża świeże lub przetworzone**

ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO

Armagh Bramley Apples (CHOG)

---

**ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 186/2012****z dnia 7 marca 2012 r.****rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych nazwę [Schwäbische Spätzle / Schwäbische Knöpfle (CHOG)]**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 510/2006 z dnia 20 marca 2006 r. w sprawie ochrony oznaczeń geograficznych i nazw pochodzenia produktów rolnych i środków spożywczych<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 7 ust. 4 akapit pierwszy,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 6 ust. 2 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 510/2006 wniosek Niemiec o rejestrację nazwy „Schwäbische Spätzle / Schwäbische Knöpfle” został opublikowany w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*<sup>(2)</sup>.

- (2) Ponieważ do Komisji nie wpłynęło żadne oświadczenie o sprzeciwie zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 510/2006, nazwa ta powinna zostać zarejestrowana,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

**Artykuł 1**

Nazwa wymieniona w załączniku do niniejszego rozporządzenia zostaje zarejestrowana.

**Artykuł 2**Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 marca 2012 r.

W imieniu Komisji,  
za Przewodniczącego,  
Dacian CIOLOȘ  
Członek Komisji

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 93 z 31.3.2006, s. 12.

<sup>(2)</sup> Dz.U. C 191 z 1.7.2011, s. 20.

## ZAŁĄCZNIK

Środki spożywcze, o których mowa w załączniku I do rozporządzenia:

**Klasa 2.7. Makarony**

NIEMCY

Schwäbische Spätzle / Schwäbische Knöpfle (CHOG)  
  

---

**ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 187/2012****z dnia 7 marca 2012 r.****rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych  
nazwę [Tolminc (CHNP)]**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 510/2006 z dnia 20 marca 2006 r. w sprawie ochrony oznaczeń geograficznych i nazw pochodzenia produktów rolnych i środków spożywczych<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 7 ust. 4 akapit pierwszy,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 6 ust. 2 akapit pierwszy oraz w zastosowaniu art. 17 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 510/2006 wniosek Słowenii o rejestrację nazwy „Tolminc” został opublikowany w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*<sup>(2)</sup>.

- (2) Ponieważ do Komisji nie wpłynęło żadne oświadczenie o sprzeczności zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 510/2006, nazwa ta powinna zostać zarejestrowana,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

**Artykuł 1**

Nazwa wymieniona w załączniku do niniejszego rozporządzenia zostaje zarejestrowana.

**Artykuł 2**Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 marca 2012 r.

W imieniu Komisji,  
za Przewodniczącego,  
Dacian CIOLOȘ  
Członek Komisji

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 93 z 31.3.2006, s. 12.

<sup>(2)</sup> Dz.U. C 185 z 25.6.2011, s. 14.

## ZAŁĄCZNIK

Produkty rolne przeznaczone do spożycia przez ludzi wymienione w załączniku I do Traktatu:

**Klasa 1.3. Sery**

SŁOWENIA

Tolminc (CHNP)

---



**ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 188/2012****z dnia 7 marca 2012 r.****rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych  
nazwę [Susina di Dro (CHNP)]**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 510/2006 z dnia 20 marca 2006 r. w sprawie ochrony oznaczeń geograficznych i nazw pochodzenia produktów rolnych i środków spożywczych<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 7 ust. 4 akapit pierwszy,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 6 ust. 2 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 510/2006 wniosek Włoch o rejestrację nazwy „Susina di Dro” został opublikowany w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*<sup>(2)</sup>.

- (2) Ponieważ do Komisji nie wpłynęło żadne oświadczenie o sprzeciwie zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 510/2006, nazwa ta powinna zostać zarejestrowana,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

**Artykuł 1**

Nazwa wymieniona w załączniku do niniejszego rozporządzenia zostaje zarejestrowana.

**Artykuł 2**Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 marca 2012 r.

W imieniu Komisji,  
za Przewodniczącego,  
Dacian CIOLOȘ  
Członek Komisji

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 93 z 31.3.2006, s. 12.

<sup>(2)</sup> Dz.U. C 185 z 25.6.2011, s. 10.

## ZAŁĄCZNIK

Produkty rolne przeznaczone do spożycia przez ludzi wymienione w załączniku I do Traktatu:

**Klasa 1.6. Owoce, warzywa i zboża świeże lub przetworzone**

WŁOCHY

Susina di Dro (CHNP)

---

**ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 189/2012****z dnia 7 marca 2012 r.****ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) <sup>(1)</sup>,

uwzględniając rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 543/2011 z dnia 7 czerwca 2011 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 w odniesieniu do sektorów owoców i warzyw oraz przetworzonych owoców i warzyw <sup>(2)</sup>, w szczególności jego art. 136 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 543/2011 przewiduje – zgodnie z wynikami wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej – kryteria, na których podstawie ustalania Komisja ustala standardowe wartości dla przywozu z państw trzecich, w odniesieniu do

produktów i okresów określonych w części A załącznika XVI do wspomnianego rozporządzenia.

- (2) Standardowa wartość w przywozie jest obliczana każdego dnia roboczego, zgodnie z art. 136 ust. 1 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 543/2011, przy uwzględnieniu podlegających zmianom danych dziennych. Niniejsze rozporządzenie powinno zatem wejść w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

**Artykuł 1**

Standardowe wartości celne w przywozie, o których mowa w art. 136 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 543/2011, są ustalone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

**Artykuł 2**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 marca 2012 r.

W imieniu Komisji,  
za Przewodniczącego,

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju  
Obszarów Wiejskich

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 157 z 15.6.2011, s. 1.

## ZAŁĄCZNIK

## Standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)		
Kod CN	Kod państw trzecich <sup>(1)</sup>	Standardowa wartość w przywozie
0702 00 00	IL	87,3
	JO	78,3
	MA	66,2
	SN	207,5
	TN	79,6
	TR	104,9
	ZZ	104,0
0707 00 05	EG	158,2
	JO	129,5
	TR	173,8
	ZZ	153,8
0709 91 00	EG	91,5
	ZZ	91,5
0709 93 10	MA	51,7
	TR	149,8
	ZZ	100,8
0805 10 20	EG	52,2
	IL	67,8
	MA	47,0
	TN	60,9
	TR	67,7
	ZZ	59,1
0805 50 10	BR	43,7
	EG	48,3
	TR	49,0
	ZZ	47,0
0808 10 80	CA	124,8
	CL	96,3
	CN	103,9
	MK	31,8
	US	152,4
	ZZ	101,8
0808 30 90	AR	94,4
	CL	106,2
	CN	53,6
	ZA	106,3
	ZZ	90,1

<sup>(1)</sup> Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1833/2006 (Dz.U. L 354 z 14.12.2006, s. 19). Kod „ZZ” odpowiada „innym pochodzeniom”.

**ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 190/2012****z dnia 7 marca 2012 r.****w sprawie nieprzyznawania dopłat do prywatnego przechowywania oliwy z oliwek w ramach procedury przetargowej otwartej rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 111/2012**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 43 lit. d) w związku z jego art. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 111/2012 z dnia 9 lutego 2012 r. otwierające procedurę przetargową w zakresie dopłat do prywatnego przechowywania oliwy z oliwek <sup>(2)</sup> przewiduje dwa podokresy składania ofert.
- (2) Zgodnie z art. 13 ust. 1 rozporządzenia Komisji (WE) nr 826/2008 z dnia 20 sierpnia 2008 r. ustanawiającego wspólne zasady dotyczące przyznawania dopłat do prywatnego przechowywania niektórych produktów rolnych <sup>(3)</sup>, na podstawie ofert przekazanych przez państwa członkowskie Komisja decyduje albo o ustaleniu maksymalnej stawki dopłat, albo o nieustaleniu maksymalnej stawki dopłat.

- (3) Po rozpatrzeniu ofert złożonych w odpowiedzi na drugi przetarg częściowy nie należy przyznawać żadnych dopłat do prywatnego przechowywania oliwy z oliwek w ramach podokresu składania ofert kończącego się w dniu 1 marca 2012 r.
- (4) Aby wywołać szybką reakcję rynku oraz zapewnić efektywne zarządzanie przedmiotowym środkiem, niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie w dniu jego publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.
- (5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Wspólnej Organizacji Rynków Rolnych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

W odniesieniu do podokresu składania ofert kończącego się w dniu 1 marca 2012 r., w ramach procedury przetargowej otwartej rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 111/2012, nie przyznaje się dopłat do żadnego z produktów, o których mowa w załączniku do wymienionego rozporządzenia.

*Artykuł 2*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 marca 2012 r.

W imieniu Komisji,  
za Przewodniczącą,

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju  
Obszarów Wiejskich

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 37 z 10.2.2012, s. 55.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 223 z 21.8.2008, s. 3.

**ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 191/2012****z dnia 7 marca 2012 r.****ustalające należności celne przywozowe mające zastosowanie do niektórych rodzajów ryżu łuskanego od dnia 8 marca 2012 r.**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 137,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Na podstawie informacji przekazanych przez właściwe organy Komisja stwierdza, że pozwolenia na przywóz ryżu łuskanego objętego kodem CN 1006 20, z wyjątkiem pozwoleń na przywóz ryżu Basmati, wydano na ilość 143 798 ton na okres odniesienia od dnia 1 września 2011 r. do dnia 29 lutego 2012 r. Należy zatem zmienić należność celną przywozową za ryż

łuskany objęty kodem CN 1006 20 inny niż ryż Basmati, ustaloną w rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) nr 903/2011 <sup>(2)</sup>.

- (2) Ustalenie należności musi nastąpić w terminie 10 dni od zakończenia wskazanego wyżej okresu odniesienia. W związku z tym niniejsze rozporządzenie powinno niezwłocznie wejść w życie,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

**Artykuł 1**

Należność celna przywozowa mająca zastosowanie do ryżu łuskanego objętego kodem CN 1006 20 wynosi 30 EUR za tonę.

**Artykuł 2**Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 marca 2012 r.

*W imieniu Komisji,  
za Przewodniczącego,*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju  
Obszarów Wiejskich<sup>(1)</sup> Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.<sup>(2)</sup> Dz.U. L 231 z 8.9.2011, s. 21.

**ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 192/2012****z dnia 7 marca 2012 r.****zmieniające ceny reprezentatywne oraz kwoty dodatkowych ceł przywozowych w odniesieniu do niektórych produktów w sektorze cukru, ustalone rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 971/2011 na rok gospodarczy 2011/2012**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) <sup>(1)</sup>,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 951/2006 z dnia 30 czerwca 2006 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 318/2006 w odniesieniu do handlu z państwami trzecimi w sektorze cukru <sup>(2)</sup>, w szczególności jego art. 36 ust. 2 akapit drugi zdanie drugie,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Kwoty cen reprezentatywnych oraz dodatkowych ceł stosowanych przy przywozie cukru białego, cukru surowego oraz niektórych syropów zostały ustalone na rok gospodarczy 2011/2012 rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) nr 971/2011 <sup>(3)</sup>. Ceny te i cła zostały ostatnio zmienione rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) nr 179/2012 <sup>(4)</sup>.

- (2) Dane, którymi dysponuje obecnie Komisja, stanowią podstawę do korekty wymienionych kwot, zgodnie z art. 36 rozporządzenia (WE) nr 951/2006.

- (3) Ze względu na konieczność zapewnienia, że środek ten będzie mieć zastosowanie możliwie jak najszybciej po udostępnieniu aktualnych danych, niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie z dniem jego opublikowania,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

**Artykuł 1**

Ceny reprezentatywne i dodatkowe cła mające zastosowanie przy przywozie produktów, o których mowa w art. 36 rozporządzenia (WE) nr 951/2006, ustalone na rok gospodarczy 2011/2012 rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 971/2011, zostają zmienione i są zamieszczone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

**Artykuł 2**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 marca 2012 r.

W imieniu Komisji,  
za Przewodniczącego,

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju  
Obszarów Wiejskich

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 178 z 1.7.2006, s. 24.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 254 z 30.9.2011, s. 12.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 61 z 2.3.2012, s. 16.

## ZAŁĄCZNIK

**Zmienione kwoty cen reprezentatywnych i dodatkowych ceł przywozowych dla cukru białego, cukru surowego oraz produktów objętych kodem CN 1702 90 95, mające zastosowanie od dnia 8 marca 2012 r.**

(w EUR)

Kod CN	Kwota ceny reprezentatywnej za 100 kg netto produktu	Kwota dodatkowego cła za 100 kg netto produktu
1701 12 10 <sup>(1)</sup>	42,21	0,00
1701 12 90 <sup>(1)</sup>	42,21	1,94
1701 13 10 <sup>(1)</sup>	42,21	0,00
1701 13 90 <sup>(1)</sup>	42,21	2,24
1701 14 10 <sup>(1)</sup>	42,21	0,00
1701 14 90 <sup>(1)</sup>	42,21	2,24
1701 91 00 <sup>(2)</sup>	48,54	2,91
1701 99 10 <sup>(2)</sup>	48,54	0,00
1701 99 90 <sup>(2)</sup>	48,54	0,00
1702 90 95 <sup>(3)</sup>	0,49	0,22

<sup>(1)</sup> Odnosi się do jakości standardowej określonej w pkt III załącznika IV do rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

<sup>(2)</sup> Odnosi się do jakości standardowej określonej w pkt II załącznika IV do rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

<sup>(3)</sup> Stawka dla zawartości sacharozy wynoszącej 1 %.



# DYREKTYWY

## DYREKTYWA KOMISJI 2012/9/UE

z dnia 7 marca 2012 r.

**zmieniająca załącznik I do dyrektywy 2001/37/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich, dotyczących produkcji, prezentowania i sprzedaży wyrobów tytoniowych**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę 2001/37/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 czerwca 2001 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich, dotyczących produkcji, prezentowania i sprzedaży wyrobów tytoniowych<sup>(1)</sup>, w szczególności jej art. 9 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 5 ust. 2 lit. b) dyrektywy 2001/37/WE stanowi, że każde jednostkowe opakowanie wyrobów tytoniowych, z wyjątkiem wyrobów do stosowania doustnego oraz pozostałych wyrobów, które nie są przeznaczone do palenia, jak również każde zewnętrzne opakowanie zbiorcze, z wyjątkiem dodatkowych przezroczystych obwolut, musi mieć nadrukowane dodatkowe ostrzeżenie wybrane z wykazu określonego w załączniku I do tej dyrektywy.
- (2) Takie dodatkowe ostrzeżenia są obowiązkowe na wszystkich opakowaniach tytoniu do palenia od września 2003 r., a na opakowaniach pozostałych wyrobów tytoniowych od września 2004 r.
- (3) Dowody wskazują, że wpływ obecnych dodatkowych ostrzeżeń określonych w załączniku I do dyrektywy 2001/37/WE z czasem się zmniejszył, wraz z osłabieniem związanego z ostrzeżeniami efektu nowości.
- (4) Ponadto od czasu przyjęcia dyrektywy 2001/37/WE pojawiły się nowe dowody naukowe dotyczące wpływu używania tytoniu na zdrowie oraz zasad skutecznego etykietowania wyrobów tytoniowych. W szczególności istnieją dowody, że palenie jest jedną z przyczyn raka jamy ustnej i gardła, zaburzeń wzroku oraz chorób zębów i dziąseł. Istnieją również dane wskazujące na to, że palenie przez rodziców stanowi istotny czynnik zwiększający ryzyko rozpoczęcia palenia.

- (5) Artykuł 9 ust. 2 dyrektywy 2001/37/WE stanowi, że Komisja dostosowuje do postępu naukowo-technicznego ostrzeżenia dotyczące ochrony zdrowia określone w załączniku I do tej dyrektywy. Ponadto w wytycznych na temat pakowania i etykietowania wyrobów tytoniowych<sup>(2)</sup>, przyjętych na trzeciej Konferencji Stron Ramowej konwencji Światowej Organizacji Zdrowia o ograniczeniu użycia tytoniu w listopadzie 2008 r., zaleca się okresowy przegląd i uaktualnianie środków prawnych dotyczących pakowania i etykietowania wyrobów tytoniowych w miarę pojawiania się nowych dowodów i zmniejszania skuteczności określonych ostrzeżeń i haseł dotyczących ochrony zdrowia.
- (6) Konieczna jest zatem zmiana obecnych dodatkowych ostrzeżeń określonych w załączniku I do dyrektywy 2001/37/WE, aby utrzymać i zwiększyć ich skuteczność oraz uwzględnić nowe odkrycia naukowe.
- (7) Zmiana ta powinna opierać się na wynikach przeglądu aktualnej wiedzy na temat etykietowania wyrobów tytoniowych, wpływu używania tytoniu na zdrowie oraz testowania ostrzeżeń we wszystkich państwach członkowskich.
- (8) Środki przewidziane w niniejszej dyrektywie są zgodne z opinią Komitetu Regulacyjnego ustanowionego na mocy art. 10 ust. 1 dyrektywy 2001/37/WE i ani Parlament Europejski, ani Rada nie wyraziły wobec nich sprzeciwu,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

Artykuł 1

Załącznik I do dyrektywy 2001/37/WE zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszej dyrektywy.

Artykuł 2

1. Państwa członkowskie wprowadzają w życie przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy najpóźniej do dnia 28 marca 2014 r. Niezwłocznie przekazują Komisji tekst tych przepisów.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 194 z 18.7.2001, s. 26.

<sup>(2)</sup> FCTC/COP3(10) Wytyczne dotyczące wdrożenia artykułu 11 Ramowej konwencji Światowej Organizacji Zdrowia o ograniczeniu użycia tytoniu (opakowanie i oznakowanie wyrobów tytoniowych).

Przepisy przyjęte przez państwa członkowskie zawierają odniesienie do niniejszej dyrektywy lub odniesienie takie towarzyszy ich urzędowej publikacji. Metody dokonywania takiego odniesienia określone są przez państwa członkowskie.

2. Państwa członkowskie przekazują Komisji tekst podstawowych przepisów prawa krajowego, przyjętych w dziedzinie objętej niniejszą dyrektywą.

#### Artykuł 3

Państwa członkowskie mogą podjąć decyzję zezwalającą na dalsze wprowadzanie do obrotu produktów niespełniających wymogów niniejszej dyrektywy do dnia 28 marca 2016 r.

#### Artykuł 4

Niniejsza dyrektywa wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

#### Artykuł 5

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 marca 2012 r.

W imieniu Komisji  
José Manuel BARROSO  
Przewodniczący

---

#### ZAŁĄCZNIK

#### „ZAŁĄCZNIK I

#### Wykaz dodatkowych ostrzeżeń dotyczących zdrowia

(o których mowa w art. 5 ust. 2 lit. b))

1. Palenie jest przyczyną 90 % przypadków raka płuc
2. Palenie jest przyczyną raka jamy ustnej i gardła
3. Palenie niszczy płuca
4. Palenie jest przyczyną zawałów serca
5. Palenie jest przyczyną udarów i niepełnosprawności
6. Palenie jest przyczyną miażdżycy
7. Palenie zwiększa ryzyko utraty wzroku
8. Palenie niszczy zęby i dziąsła
9. Pałac, możesz zabić swoje nienarodzone dziecko
10. Dym szkodzi twoim dzieciom, rodzinie i przyjaciołom
11. Dzieci palaczy często idą w ślady rodziców
12. Rzuć palenie – masz dla kogo żyć<sup>(1)</sup>
13. Palenie obniża płodność
14. Palenie zwiększa ryzyko impotencji

---

<sup>(1)</sup> Należy uzupełnić odniesieniem do numeru infolinii lub adresu strony internetowej oferującej pomoc w rzuceniu palenia, jeżeli istnieje w danym państwie członkowskim.”

---

# DECYZJE

## DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI

z dnia 6 marca 2012 r.

w sprawie finansowania środków nadzoru stosowanych w stanach zagrożenia wścieklizną w północnej Grecji

(notyfikowana jako dokument nr C(2012) 1354)

(Jedynie tekst w języku greckim jest autentyczny)

(2012/141/UE)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając decyzję Rady 2009/470/WE z dnia 25 maja 2009 r. w sprawie wydatków w dziedzinie weterynarii<sup>(1)</sup>, w szczególności jej art. 8 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzja 2009/470/WE stanowi, że w przypadku gdy państwo członkowskie jest bezpośrednio zagrożone wystąpieniem lub rozwojem na terytorium państwa trzeciego lub państwa członkowskiego jednej z chorób wymienionych w załączniku I do tej decyzji, może zostać podjęta decyzja o przyjęciu wszelkich środków odpowiednich do sytuacji oraz przyznaniu wkładu finansowego Unii na środki uznane za szczególnie konieczne dla powodzenia podjętych działań.
- (2) Wścieklizna jest chorobą zwierząt, która atakuje głównie dzikie i domowe zwierzęta mięsożerne i ma poważne konsekwencje dla zdrowia publicznego. Należy ona do chorób wymienionych w załączniku I do decyzji 2009/470/WE.
- (3) W Grecji od 1987 r. nie stwierdzono przypadków wścieklizny. W związku z niedawnym stwierdzeniem tej choroby w byłej jugosłowiańskiej republice Macedonii konieczne jest jednak pilne wzmocnienie nadzoru nad wścieklizną w północnej Grecji w celu ustalenia, czy choroba rozprzestrzeniła się na terytorium tego państwa członkowskiego i w jakim zakresie zachodzi potrzeba doustnego uodparniania dzikich zwierząt mięsożernych, aby powstrzymać rozprzestrzenianie się tej choroby i zwalczyć ją.
- (4) W dniu 27 stycznia 2012 r. Grecja przedłożyła Komisji plan postępowania w stanach zagrożenia dotyczący wzmocnionego nadzoru nad wścieklizną („plan”). Komisja oceniła go i uznała za możliwy do przyjęcia. Właściwe jest zatem przyznanie wkładu finansowego Unii na niektóre środki przewidziane w planie.

(5) Grecja poinformowała Komisję, że w jej krajowym laboratorium referencyjnym ds. wścieklizny brakuje personelu do wykonania zwiększonej liczby badań wymaganych do wdrożenia planu. Z uwagi na obecną niekorzystną sytuację finansową i pilną potrzebę przygotowania i wdrożenia planu właściwe jest włączenie kosztów personelu laboratoryjnego zatrudnionego specjalnie do wykonania badań laboratoryjnych przewidzianych w planie do kosztów kwalifikujących się do wkładu finansowego Unii.

(6) Mając na uwadze pilną potrzebę wdrożenia planu, uzasadnione jest udostępnienie wkładu finansowego Unii na środki przewidziane od dnia 27 stycznia 2012 r., tj. od daty przedłożenia Komisji planu, który ma być finansowany.

(7) Niniejsza decyzja stanowi decyzję w sprawie finansowania w rozumieniu art. 75 rozporządzenia finansowego.

(8) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

### Artykuł 1

Niniejszym zatwierdza się „Plan postępowania w stanach zagrożenia dotyczący nadzoru nad wścieklizną” przedłożony Komisji przez Grecję w dniu 27 stycznia 2012 r. („plan”) w celu przyznania wkładu finansowego Unii na okres od dnia 27 stycznia 2012 r. do dnia 31 grudnia 2012 r. („wkład finansowy”).

### Artykuł 2

1. Wkład finansowy nie przekracza łącznie 60 000 EUR.

2. Wkład finansowy obejmuje ryczałtową kwotę wynoszącą 5 EUR za dzikie zwierzę przesłane do badania na obecność wścieklizny w ramach planu.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 155 z 18.6.2009, s. 30.

3. Wkład finansowy wynosi 75 % kosztów poniesionych w ramach planu na badania laboratoryjne mające na celu wykrycie zakażenia wścieklizną oraz izolację wirusa i jego scharakteryzowanie.

Koszty te obejmują:

- a) koszt zakupu zestawów do testów, odczynników i materiałów zużywanych do przeprowadzenia badań laboratoryjnych;
- b) koszty ogólne wynoszące 7 % łącznej sumy kosztów, o których mowa w lit. a).

Maksymalna kwota kosztów zwracanych za test immunofluorescencji (FAT) nie przekracza jednak łącznie 12 EUR za test.

4. Wkład finansowy wynosi 75 % kosztów personelu zatrudnionego specjalnie do wykonania badań laboratoryjnych, o których mowa w ust. 3.

Koszty te obejmują:

- a) opłatę za taki personel lub jego faktyczne płace powiększone o składki na ubezpieczenie społeczne i inne koszty ustawowe wchodzące w skład wynagrodzeń;
- b) koszty ogólne wynoszące 7 % łącznej sumy kosztów, o których mowa w lit. a).

Maksymalna kwota kosztów zwracanych za taki personel nie przekracza jednak łącznie 25 000 EUR.

#### Artykuł 3

1. Wkład finansowy zostaje przyznany pod warunkiem, że Grecja:

- a) wdroży plan zgodnie ze stosownymi przepisami prawa unijnego, w tym z zasadami konkurencji, udzielania zamówień publicznych i pomocy państwa;

b) przedłoży Komisji okresowe sprawozdania techniczne zgodnie z załącznikiem I najpóźniej w dniu:

(i) 31 maja 2012 r. za okres od dnia 27 stycznia 2012 r. do dnia 30 kwietnia 2012 r.;

(ii) 30 września 2012 r. za okres od dnia 1 maja 2012 r. do dnia 31 sierpnia 2012 r.;

c) najpóźniej w dniu 28 lutego 2013 r. przedłoży końcowe sprawozdanie techniczne zgodnie z załącznikami I i II, obejmujące okres od dnia 27 stycznia 2012 r. do dnia 31 grudnia 2012 r.;

d) z powodzeniem wdroży środki przewidziane w planie.

2. W przypadku niewypełnienia przez Grecję warunków określonych w ust. 1 Komisja zmniejsza wkład finansowy, uwzględniając rodzaj i wagę niewypełnionych warunków oraz straty finansowe Unii.

#### Artykuł 4

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 27 stycznia 2012 r.

#### Artykuł 5

Niniejsza decyzja skierowana jest do Republiki Greckiej.

Sporządzono w Brukseli dnia 6 marca 2012 r.

W imieniu Komisji

John DALLI

Członek Komisji

## ZAŁĄCZNIK I

Sprawozdania techniczne, o których mowa w art. 3 ust. 1 lit. b) i c), obejmują przynajmniej następujące informacje:

Okres sprawozdawczy: Od \_\_\_\_\_ do \_\_\_\_\_. Okresowe sprawozdanie techniczne   
Końcowe sprawozdanie techniczne

**A. Badania wykonane w ramach nadzoru nad wścieklizną i ich wyniki:**

Prefektura	Gatunek	Rodzaj badania	Liczba zwierząt przebadanych	Z wynikiem dodatnim

**B. Ocena techniczna sytuacji i napotkane trudności**

\_\_\_\_\_

## ZAŁĄCZNIK II

Sprawozdanie finansowe, o którym mowa w art. 3 ust. 1 lit. c), obejmuje przynajmniej następujące informacje:

Środki kwalifikujące się do współfinansowania				
Badania laboratoryjne				
	Rodzaj badania	Liczba zwierząt przebadanych	Liczba przeprowadzonych badań	Koszt przeprowadzonych badań bez kosztów ogólnych
Wykrywanie antygeny wirusa wścieklizny	FAT			
	PCR			
	Inne (proszę określić)			
Izolacja/scharakteryzowanie wirusa wścieklizny	Sekwencjonowanie			
	Inne (proszę określić)			
<b>Suma</b>				

**Personel laboratoryjny zatrudniony specjalnie do celów planu**

Imię i nazwisko	Status (stanowisko stałe/ stanowisko czasowe)	Okres obowiązywania umowy	Wyplacona kwota

Poświadczam, że:

- powyższe koszty zostały rzeczywiście poniesione, rzetelnie zaksięgowane i są kwalifikowalne zgodnie z przepisami decyzji wykonawczej Komisji 2012/141/UE,
- nie składano wniosków o żaden inny wkład finansowy Unii do tego planu, a wszystkie dochody pochodzące z działań podjętych w ramach programu zostały zadeklarowane Komisji,
- plan został zrealizowany zgodnie ze stosownymi przepisami Unii, w szczególności z zasadami konkurencji, udzielania zamówień publicznych i pomocy państwa,
- zastosowanie mają procedury kontroli, w szczególności dla celów weryfikacji dokładności zgłoszonych kwot, zapobiegania nieprawidłowościom, ich wykrywania i korygowania.

Data:

Nazwisko i podpis kierownika operacyjnego:



## CENY PRENUMERATY w 2012 r. (bez VAT, włącznie z normalną opłatą za dostawę przesyłki)

Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	1 200 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wersja papierowa + roczne wydanie na płycie DVD	w 22 językach urzędowych UE	1 310 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria L, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	840 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, miesięczne wydanie na płycie DVD (komplet)	w 22 językach urzędowych UE	100 EUR/rok
Suplement do Dziennika Urzędowego (seria S) – Ogłoszenia o przetargach, płyta DVD raz w tygodniu	wielojęzyczny: w 23 językach urzędowych UE	200 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria C – Konkursy	w językach, których dotyczy konkurs	50 EUR/rok

Prenumerata *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, który jest wydawany w językach urzędowych Unii, dostępna jest w 22 wersjach językowych. Dziennik Urzędowy składa się z dwóch serii – L (Legislacja) oraz C (Informacje i zawiadomienia).

Dla każdej wersji językowej jest otwierana osobna prenumerata.

Zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 920/2005, opublikowanym w Dzienniku Urzędowym L 156 z dnia 18 czerwca 2005 r., instytucje Unii Europejskiej nie mają obowiązku sporządzania wszystkich aktów prawnych w języku irlandzkim ani publikowania ich w tym języku. W związku z tym irlandzkie wydania Dziennika Urzędowego sprzedawane są osobno.

Prenumerata Suplementu do Dziennika Urzędowego (seria S – Ogłoszenia o przetargach) obejmuje wszystkie 23 wersje językowe na pojedynczej płycie DVD.

Na żądanie prenumeratorzy *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* mogą otrzymać różne załączniki do Dziennika Urzędowego. Prenumeratory informowani są o publikacji załączników poprzez zawiadomienia dołączane do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

### Sprzedaż i prenumerata

Prenumeratę różnych odpłatnych publikacji wydawanych okresowo, na przykład prenumeratę *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, można zamówić u naszych dystrybutorów handlowych. Wykaz dystrybutorów handlowych znajduje się na stronie internetowej:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_pl.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_pl.htm)

**Portal EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) zapewnia bezpośredni i bezpłatny dostęp do prawodawstwa Unii Europejskiej. EUR-Lex umożliwia dostęp do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* oraz traktatów, aktów prawnych, orzecznictwa i aktów przygotowawczych.**

**Dodatkowe informacje o Unii Europejskiej znajdują się na stronie: <http://europa.eu>**

